

## INFIELD Gebrauchsanleitung für INFIELD-Arbeitsschutzbrillen



EN 166:2001  
Verordnung (EU) 2016/425

### Hersteller:

INFIELD Safety GmbH/ Nordstraße 10a /D-42719 Solingen/ Deutschland

### Zertifizierungsstellen:

- Nr. 1883 / ECS GmbH / Obere Bahnstraße 74 / 73430 Aalen / Deutschland (CE)
- Nr. 0598 / SGS FIMKO OY / Takomotie 8 / 00380 Helsinki / Finnland (CE)
- Nr. 2849 / INSPEC International B.V. / Beechavenue 54-62 / 1119 PW, Schiphol-Rijk / Niederlande (CE)
- Nr. 0194 / INSPEC International Ltd. / 56 Leslie Hough Way / Salford / Greater Manchester / M6 6AJ / Vereinigtes Königreich (UKCA)
- Nr. 0120 / SGS UK Ltd / Rossmore Business Park, Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN / Vereinigtes Königreich (UKCA)

Schutzbrillen, die den grundlegenden Anforderungen der Verordnung (EU) 2016/425 und der Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (Verordnung (EU) 2016/425 in der in Großbritannien geltenden und geänderten Fassung sowie den allgemeinen Anforderungen der Norm EN166:2001 entsprechen.  
Ein Produkt mit einem UKCA-Zeichen kann legal auf dem Markt von Großbritannien (England, Schottland und Wales) verkauft werden.

### Bei der Verwendung der Schutzbrille muss Folgendes unbedingt beachtet werden:

- Vor Nutzung Schutzbrille auf Defekte wie Kratzer oder Brüche überprüfen. Defekte können zu fehlender Schlagfestigkeit oder unklarer Sicht führen.
- Defekte Brille sofort austauschen!
- Reparatur nur mit Original-Ersatzteilen vornehmen.
- Aufgrund von Materialermüdung Schutzbrille spätestens nach 5 Jahren austauschen.
- Schutzbrille darf nur für den zulässigen Anwendungsbereich verwendet werden (Tabelle 1-3).
- Schutzbrillen mit Einstellmöglichkeiten an die Kopfform des Brillenträgers für bestmöglichen Sitz anpassen.
- Das Auftreffen von Teilchen mit hoher Geschwindigkeit auf Überbrillen und die Übertragung von Stößen auf die Korrektionsbrille kann zu Verletzungen führen.
- Individuell gefertigte Schutzbrille darf nicht von unterschiedlichen Nutzern verwendet werden.
- Es dürfen keine unzulässigen Veränderungen an der Schutzbrille vorgenommen werden.
- Wenn Schutzbrille nicht getragen wird, in einer Aufbewahrungsbox/Etui lagern.
- Schutzbrillen können bei Hautkontakt bei empfindlichen Personen allergische Reaktionen hervorrufen.
- Wenn die Schutzbrille mit Schleif- und Lösungsmitteln sowie Chemikalien in Kontakt kommt, muss sie intensiv gereinigt und auf Materialveränderungen überprüft werden.
- Der Schutz vor Säuren und Laugen gilt für den Moment, in dem die Flüssigkeiten auf die Schutzbrille treffen. Nach dem Kontakt mit Säuren und Laugen Schutzbrille nicht mehr verwenden.
- Schutzbrillen mit der optischen Klasse 1 sind für längerfristige Arbeiten (ganzer Arbeitstag) geeignet.
- Schutzbrillen mit der Kennzeichnung „T“ dürfen bei höherer mechanischer Belastung sowie extremen Temperaturen eingesetzt werden (F7, BT). Schutzbrillen ohne „T“-Kennzeichnung dürfen nur bei Raumtemperatur verwendet werden.
- Farbfilter mit der Schutzstufe 5-1.1 bis 5-3.1 sowie 6-1.1 bis 6-3.1 gewährleisten das Erkennen von Signallichter und sind für den Straßenverkehr zugelassen.
- Farbfilter mit einer Tönung über 25% sind bei Arbeiten in der Dämmerung und bei Nacht nicht geeignet.
- Je nach Intensität der optischen Strahlung werden Schweißerschutzfilter (1,7 - 14), UV-Schutzfilter (2C-1.2 bis 2-5), IR-Schutzfilter (4-6 oder 4-7) oder Sonnenschutzfilter (5-1,7 bis 5-2,5) eingesetzt.
- Des Weiteren können chemische, thermische, biologische und/oder mechanische Gefährdungen in unterschiedlichen Arbeitsbereichen auftreten. Es ist darauf zu achten, dass die der Gefährdung entsprechende Schutzbrille verwendet wird (Schutz gegen Flüssigkeiten, Grob- und Feinstaub, Gase oder Schmelzmetalle). Die Kennzeichnungen der Schutzklassen können den Tabellen 1-3 entnommen werden.

## INFIELD Gebrauchsanleitung für INFIELD-Arbeitsschutzbrillen

### Anwendungsbereiche / Schutzklassen / Herstellungsdatum

Anwendungsbereiche, Schutzstufe und Herstellungsdatum sind auf der Schutzscheibe und/oder auf der Innenseite des Brillen-Bügels gekennzeichnet.

Schutzscheiben- / bzw. Brillenbügel-Produktkennzeichnung	
Kennzeichnung	Bedeutung
2C - 1,2 *	Schutzstufe der Filterwirkung / Tönung (UV-Strahlung)
GA	Identifikationszeichen des Herstellers INFIELD
166	Nummer der Norm EN 166
1	Optische Klasse
S F B oder A *	Mechanische Festigkeit
T	Mechanische Festigkeit unter extremen Temperaturen
3 4 5 8 9 *	Verwendungsbereich   Kombinationen möglich
K	Kratzfestigkeit
N	Antibeschlag
CE	Konformitätszeichen (CE)
UKCA	Konformitätszeichen (UK)

\* Optional je nach Zertifizierung bzw. Einsatzbereich

Kennzeichnung von Mechanischen Festigkeiten	
Kennzeichnung	Bedeutung   Festigkeit
ohne	Mindestfestigkeit
S	Erhöhte Festigkeit
F	Stoß mit niedriger Energie (45 m/s)
B	Stoß mit mittlerer Energie (120 m/s)
A	Stoß mit hoher Energie (190 m/s)
T	Schutz gegen Teilchen mit hoher Geschwindigkeit bei extremen Temperaturen

Kennzeichnung von Verwendungsbereichen	
Kennzeichnung	Bedeutung   Verwendungsbereich
ohne	Standardverwendung
3	Flüssigkeiten
4	Grobstaub
5	Gase und Feinstaub
8	Stärlichbögen (Gesichtsschutzvisier)
9	Schmelzmetall und heiße Festkörper

- Bei unterschiedlichen Festigkeiten von Fassungen und Schutzscheiben/Brillengläser enthält die Schutzbrille die Schutzklasse mit der geringeren Festigkeit
- Herstellungsdatum: Kennzeichnung (mm/yyyy) auf der Schutzscheibe oder dem Brillenbügel/Alternativ: Datums-Uhr auf der Brillenfassung

### Medizinprodukt

Bei Schutzbrillen mit Sehstärke handelt es sich um ein Medizinprodukt der Klasse 1 im Sinne von MDR und MPPG.

### Lagerung und Verpackung

Schutzbrillen bei Raumtemperatur in der Originalverpackung dunkel, trocken und staubfrei lagern.

### Reinigung und Desinfektion

Schutzscheiben nicht trocken reinigen. Verwenden Sie INFIELD-Brillenreinigungsmittel oder klares Wasser mit Haushaltsspülmittel. Brille kann mit allen handelsüblichen Desinfektionsmitteln desinfiziert werden. Die Verwendung von alkoholhaltigen Reinigungsmitteln ist nicht zulässig.

### Entsorgung

Bei der Entsorgung des Artikels sind die nationalen Vorschriften zu beachten.

### Konformitätserklärung

Die Konformitätserklärung des jeweiligen Produktes ist unter

[www.infield-safety.com](http://www.infield-safety.com) zu finden und steht zum Download zur Verfügung. (EU/UKCA)